

Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd.

北京福田戴姆勒汽车有限公司

Phone 电话

+86 13601065759

Fax 传真

n. a.

Buyer 采购员

Haifeng Cheng

Date 日期

23/03/2022

Amendment to H6 Parts Supply Agreement on account of *technical /Commerical* modifications H6 零件供应协议的技术/商务修订条例

“Designation of project / scope of awarding contract dated as of **2020-10-19** / “**VGU55001_1 Suspension Seat Variants**”

“项目授权/针对签订于 **2020-10-19** / “**VGU55001_1 悬浮座椅变型**” 的定点协议

agreed between

由以下双方签订

Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd.

北京福田戴姆勒汽车有限公司

No. 21 Hongluo Donglu, Huairou District, Beijing, China

中国北京市怀柔区红螺东路 21 号

- hereinafter referred to as “BFDA” -
- 以下称为 “BFDA” -

and

与

Beijing Goldrare Automobile Parts Co., Ltd.

北京光华荣昌汽车部件有限公司

Industrial Park of Liucun Town, Changping District, Beijing, China

中国北京昌平区流村镇工业园区

- hereinafter referred to as “Partner”-
- 以下称为 “合作方” -
- hereinafter jointly referred to as “Contracting Parties” -
- 以下共同称为 “缔约双方” -

As a supplement to the H6 Parts Supply Agreement **P-245000011-2020242 dated 2020-10-19** & corresponding amendments between BFDA and the Partner, the Contracting Parties hereby agree to add the following contractual amendment:

作为 BFDA 和合作方签署的 H6 零件供应协议 **P-245000011-2020242 日期 2020-10-19** & 相关修订协议的补充，缔约双方在此同意增加以下合约内容修订：

The Partner shall arrange without delay the necessary measures for carrying out the technical /modifications to the following parts as described below:

合作方将根据以下技术条款，立即安排必要措施对下述零件进行相应修改：

		Only for <u>technical</u> changes		Only for <u>commercial</u> changes					
SA Part Number 原零件号	SA Part Number Drawing Level 原零件号图纸级别	New SA Part Number 新零件号	New SA Part Number Drawing level 新零件号图纸级别	Part Name 零件名	Total Tooling cost amortization Exclusive of VAT (RMB) 模具总成本分摊不含增值税 (人民币)	Year 年份	New Base Price (RMB) 价格 (人民币)	Packaging (RMB) 包装 (人民币)	Logistics (RMB) 物流 (人民币)
A9609106412	001	A9609109620	001	LU SUSPENSION SEAT LH SEAT-HEATING		2022			
A9609106712	001	A9609109720	001	LU SUSPENSION SEAT LH SEAT-VENT		2022	2857.70	n.a.	n.a.
						2023	2829.12	n.a.	n.a.
						2024	2800.83	n.a.	n.a.
						2025	2772.82	n.a.	n.a.
						2026	2745.10	n.a.	n.a.
						2027	2727.64	n.a.	n.a.

Apart from that, all other provisions of the original H6 Parts Supply Agreement & corresponding amendments shall remain unaffected. This Amendment shall constitute an intergral part of the H6 Parts Supply Agreement, and be of the same validity as the H6 Parts Supply Agreement.

除此之外，原 H6 零件供应协议 & 相关修订协议中的所有其他条款不受影响。本修订应构成 H6 零件供应协议不可分割的一部分，与 H6 零件供应协议具有相同效力。

This Agreement is made in both English and Chinese. If there is any conflict between the two language versions, the English version shall prevail.

本协议同时以英文和中文签署。如果两种语言版本之间有任何冲突，以英文版本为准。

Authorised to sign for Beijing Foton Daimler Automotive Co., Ltd.
经授权代表北京福田戴姆勒汽车有限公司进行签署

By (signature):
授权代表人 (签名) :

By (signature):
授权代表人 (签名) :

Mona Scheffel
Name (block letters):
姓名 (正楷大写)

Haifeng Cheng
Name (block letters):
姓名 (正楷大写)

Senior Manager Procurement
采购高级经理
Title:
职务:

Buyer Procurement
采购专员
Title:
职务:

Beijing 北京,
Place, Date:
地点, 日期:

Beijing 北京,
Place, Date:
地点, 日期:

Authorised to sign on behalf of Beijing Goldrare Automobile Parts Co., Ltd.
经授权代表北京光华荣昌汽车部件有限公司签署

By (signature):
由 (签名) :

Name (block letters)
姓名 (正楷/大写)

Title
职位

Place, Date
地点, 日期

P-24510000308-202269